

**ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»**  
**ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ**  
**КАФЕДРА ОБЩЕГО ЯЗЫКОЗНАНИЯ И ИСТОРИИ ЯЗЫКА ИМЕНИ**  
**Е.С. ОТИНА**



**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**  
**ОБЩЕЕ ЯЗЫКОЗНАНИЕ**

Специальность:	45.05.01 Перевод и переводоведение
Специализация:	Специальный перевод (немецкий и английский языки)
Образовательная программа:	специалитет
Квалификация:	лингвист-переводчик
Форма обучения:	очная

Донецк 2020

УТВЕРЖДАЮ:

И.о декана филологического

факультета

Квашина Д.П.

« 22 » апреля 2020 г.

МП



Программа учебной дисциплины «Общее языкознание» составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 октября 2016 г. N 1290 с изменениями и дополнениями от 13 июля 2017г.;

Порядка организации учебного процесса в образовательных организациях высшего профессионального образования Донецкой Народной Республики, утвержденного приказом Министерства образования и науки ДНР № 1171 от «10» ноября 2017 г.;

учебного плана и основной образовательной программы Специальный перевод (немецкий и английский языки) специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение, разработанных в ГОУ ВПО «Донецкий национальный университет».

Разработчик:

зав. кафедрой общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина,

канд. филол. наук, доц.

Н.А. Ярошенко

Программа учебной дисциплины утверждена на заседании кафедры общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина

Протокол № 11 от «13» апреля 2020 г.

Заведующий кафедрой

Н.А. Ярошенко

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией филологического факультета

Протокол № 9 от «20» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической комиссии филологического факультета

Н.А. Шокотко

Программа учебной дисциплины одобрена учебно-методической комиссией факультета иностранных языков

Протокол № 4 от «15» апреля 2020 г.

Председатель учебно-методической комиссии факультета иностранных языков

О.Л. Бессонова

## 1. ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В УЧЕБНОМ ПРОЦЕССЕ

Курс «Общее языкознание» является базовой частью блока 1 дисциплин подготовки студентов по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение (специализация Специальный перевод (немецкий и английский языки)).

Курс «Общее языкознание» как учебная дисциплина имеет итоговый характер, поскольку обобщает данные изученных до этого языковедческих дисциплин и даёт им лингвистическое обоснование. Курс опирается на знания, полученные студентами за предыдущие годы обучения по частным лингвистическим дисциплинам. Основывается на содержании курсов «Введение в языкознание», «Введение в германскую филологию», «Древние языки и культуры», «Теоретическая грамматика», «Лексикология», «Теория перевода». Является логическим завершением и обобщением курса «Введение в языкознание».

## 2. СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

<i>Характеристика учебной дисциплины</i>		
Специальность	45.05.01 Перевод и переводоведение	
Специализация	Специальный перевод (немецкий и английский языки)	
Образовательная программа	специалитет	
Квалификация	Лингвист-переводчик	
Количество содержательных модулей	5	
Дисциплина базовой / вариативной части образовательной программы	Базовая часть Блока 1	
Формы контроля (МК, экзамен, зачет)	<i>промежуточная аттестация (модульный контроль) и итоговая аттестация (зачёт).</i>	
Показатели	очная форма обучения	заочная форма обучения
Количество зачетных единиц (кредитов)	2	
Год подготовки	4	
Семестр	8	
Количество часов	72	
- лекционных	32	
- практических, семинарских		
- лабораторных		
- самостоятельной работы	40	
в т.ч. индивидуальное задание		
Недельное количество часов,		
в т.ч. аудиторных	2	

## 3. ОПИСАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

**Цель** курса «Общее языкознание» – расширение общелингвистической подготовки филолога, углублённое изучение проблем, которые не могли быть освещены в предыдущих курсах, ознакомление с основными направлениями, идеями и вопросами современного языкознания, с методами научного изучения языка. Курс «Общее языкознание» предусматривает рассмотрение современного научного знания о языке, его структуре и функциях, о связях языка с сознанием и мышлением, культурой и социумом, о происхождении и развитии языка, а также характеристику методов лингвистических исследований.

**Задачи курса:**

- систематизировать и углубить представление студентов о языке, полученное в процессе изучения частных лингвистических курсов;
- расширить лингвистический кругозор студентов;
- раскрыть многообразие подходов к языку и взглядов на язык;
- рассмотреть ключевые проблемы общего языкознания: структура и система языка, его знаковая природа, соотношение языка и мышления, корреляция языка и речи, взаимодействие языков и основные закономерности их развития, принципы классификации языков и др.;
- ознакомить с основными актуальными теоретическими проблемами науки о языке, с историей развития и основными направлениями отечественной и зарубежной лингвистики, с трудами выдающихся языковедов;
- раскрыть закономерности формирования и функционирования языковых единиц разных уровней;
- обобщить, систематизировать и углубить знания о категориальном аппарате общего языкознания;
- научить студентов критически и творчески подходить к существующим в лингвистике теориям и методам, осознанно применять их в собственных исследованиях.

**Требования к результатам освоения дисциплины.**

Процесс изучения дисциплины «Общее языкознание» направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО РФ по специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение и основной образовательной программы высшего профессионального образования Специальный перевод (немецкий и английский языки) специальности 45.05.01 Перевод и переводоведение.

**а) общекультурных (ОК):**

- способность анализировать социально значимые явления и процессы, в том числе политического и экономического характера, мировоззренческие и философские проблемы, применять основные положения и методы гуманитарных, социальных и экономических наук при решении социальных и профессиональных задач (ОК-1);
- способность анализировать основные этапы и закономерности исторического развития России, её место и роль в современном мире для формирования гражданской позиции и развития патриотизма (ОК-2);
- способность понимать социальную значимость своей будущей профессии, цели и смысл государственной службы, обладать высокой мотивацией к выполнению профессиональной деятельности в области защиты интересов личности, общества и государства, соблюдать нормы профессиональной этики (ОК-4);
- способность осуществлять различные формы межкультурного взаимодействия в целях обеспечения сотрудничества при решении профессиональных задач, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные, культурные и иные различия (ОК-5);
- способность логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь на русском языке, в том числе по профессиональной тематике, публично представлять собственные и известные научные результаты, вести дискуссии (ОК-6);
- способность к самоорганизации и самообразованию (ОК-7).

**б) общепрофессиональных (ОПК):**

- способность работать с различными источниками информации, информационными ресурсами и технологиями, осуществлять поиск, хранение, обработку и анализ информации из разных источников и баз данных, представлять её в требуемом формате с использованием информационных, компьютерных и сетевых технологий, владеть стандартными методами компьютерного набора текста и его редактирования на русском и иностранном языке (ОПК-1);

- способность соблюдать в профессиональной деятельности требования правовых актов в области информационной безопасности, защиты государственной тайны и иной информации ограниченного доступа, обеспечивать соблюдение режима секретности (ОПК-2);

- способность применять знание двух иностранных языков для решения профессиональных задач (ОПК-3);

- способность применять знания в области географии, истории, политической, экономической, социальной и культурной жизни страны изучаемого языка, а также знания о роли страны изучаемого языка в региональных и глобальных политических процессах (ОПК-4);

- способность самостоятельно осуществлять поиск профессиональной информации в печатных и электронных источниках, включая электронные базы данных (ОПК-5).

#### **в) профессиональных (ПК):**

##### *организационно-коммуникационная деятельность:*

- способность проводить лингвистический анализ текста/дискурса на основе системных знаний современного этапа и истории развития изучаемых языков (ПК-1);

- способность адекватно применять правила построения текстов на рабочих языках для достижения их связности, последовательности, целостности на основе композиционно-речевых форм (ПК-4);

- способность владеть всеми регистрами общения: официальным, неофициальным, нейтральным (ПК-5);

- способность распознавать лингвистические маркеры социальных отношений и адекватно их использовать (формулы приветствия, прощания, эмоциональное восклицание), распознавать маркеры речевой характеристики человека на всех уровнях языка (ПК-6);

- способность осуществлять предпереводческий анализ письменного и устного текста, способствующий точному восприятию исходного высказывания, прогнозированию вероятного когнитивного диссонанса и несоответствий в процессе перевода и способов их преодоления (ПК-7);

- способность применять методику ориентированного поиска информации в справочной, специальной литературе и компьютерных сетях (ПК-8);

##### *информационно-аналитическая деятельность:*

- способность к обобщению, критическому осмыслению, систематизации информации, анализу логики рассуждений и высказываний (ПК-15);

- способность оценивать качество и содержание информации, выделять наиболее существенные факты и концепции, давать им собственную оценку и интерпретацию (ПК-16);

- способность работать с материалами различных источников, осуществлять реферирование и аннотирование письменных текстов, составлять аналитические обзоры по заданным темам, находить, собирать и первично обобщать фактический материал, делая обоснованные выводы (ПК-17);

##### *научно-исследовательская деятельность:*

- способностью применять методы научных исследований в профессиональной деятельности, анализировать материалы исследований в области лингвистики, межкультурной коммуникации и переводоведения с соблюдением библиографической культуры для решения профессиональных задач (ПК-18)

#### **В результате изучения учебной дисциплины студент должен:**

##### **знать:**

- фундаментальные понятия языкознания, существующие представления о главнейших свойствах языка, его знаковой природе, структуре, уровневой стратификации, модусах существования, принципах функционирования и развития;

- проблематику современной лингвистики;

- теории и гипотезы, объясняющие происхождение языка, причины и механизмы его развития;

- главные вопросы соотношения языка и мышления, языка и речи, языка и общества и их решение в разных лингвистических парадигмах;
- характеристику основных лингвистических направлений и школ;
- взгляды ученых, создававших и развивавших лингвистические школы и направления;
- основные методы и приемы лингвистических исследований;

**уметь:**

- правильно и уместно использовать лингвистическую терминологию;
- применять полученные знания по истории и теории языкознания при изучении других лингвистических дисциплин, а также в прикладных задачах профессиональной деятельности;
- давать характеристику лингвистических взглядов того или иного лингвиста, определенной лингвистической школы, определенного лингвистического направления;
- уметь анализировать содержание лингвистических концепций и направлений;
- сопоставлять лингвистические традиции, взгляды ученых, лингвистические школы и направления, выделяя общее и различное;
- сопоставлять взгляды представителей разных направлений, школ на определенную языковедческую проблему;
- характеризовать фонетические, лексические, морфологические, синтаксические особенности русского, украинского и изучаемого иностранного языка;
- устанавливать фонетическое, лексическое, морфологическое, синтаксическое родство систем разных языков;
- оперировать лингвистической терминологией и приемами научного исследования языковых фактов, применять методы и приемы лингвистического анализа;
- находить необходимую лингвистическую информацию в справочной литературе и словарях.

**владеть:**

- лингвистической терминологией;
- методологией, методами и приемами научного исследования языковых фактов.

#### 4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ И ФОРМЫ ОРГАНИЗАЦИИ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Порядковый номер итема	Краткое содержание темы
<b>Содержательный модуль 1</b>	
<b>Введение. Природа, сущность, функции и структура языка</b>	
<b>Тема 1</b>	Языкознание как наука. Общее языкознание как учебная дисциплина.
<b>Тема 2</b>	Знаковая природа языка.
<b>Тема 3</b>	Язык и речь. Системный характер языка.
<b>Тема 4</b>	Основные и промежуточные уровни языка.
<b>Содержательный модуль 2</b>	
<b>Язык и мышление</b>	
<b>Тема 5</b>	Язык и мышление.
<b>Тема 6</b>	Гипотеза лингвистической / лингвальной относительности, или гипотеза Сепира — Уорфа.
<b>Содержательный модуль 3</b>	
<b>Язык как общественное явление</b>	
<b>Тема 7</b>	Язык и общество.
<b>Тема 8</b>	Общественная природа языка.
<b>Тема 9</b>	Социолингвистика, ее предмет и задачи. Интерлингвистика.

<b>Содержательный модуль 4</b> <b>Проблема происхождения и развития языка</b>	
<b>Тема 10</b>	Развитие речи.
<b>Тема 11</b>	Синхрония и диахрония.
<b>Тема 12</b>	Гипотезы происхождения языка.
<b>Тема 13</b>	Причины языковых изменений. Темпы языковых изменений. Вопрос о прогрессе в развитии языков.
<b>Содержательный модуль 5</b> <b>Методы и направления лингвистических исследований</b>	
<b>Тема 14</b>	Понятие о методах научного исследования. Исходные приемы научного анализа языкового материала.
<b>Тема 15</b>	Описательный метод. Сравнительно-исторический метод. Метод лингвистической географии. Сопоставительный метод. Структурный метод.
<b>Тема 16</b>	Социолингвистические и психологические методы. Применение математических методов в языкознании.
<b>Тема 17</b>	Базовые тенденции развития современной лингвистики.

### Тематический план

Названия содержательных модулей и тем	Количество часов											
	Очная форма обучения						Заочная форма обучения					
	всего	В Т.Ч.					всего	В Т.Ч.				
		лекции	практические	лабораторные	самостоятель- ная работа	индивидуаль- ная работа		лекции	практические	лабораторные	самостоятель- ная работа	индивидуаль- ная работа
Содержательный модуль 1												
Введение. Природа, сущность, функции и структура языка												
Тема 1. Языкознание как наука. Общее языкознание как учебная дисциплина.	4	2			2							
Тема 2. Знаковая природа языка.	4	2			2							
Тема 3. Язык и речь. Системный характер языка.	4	2			2							
Тема 4. Основные и промежуточные уровни языка.	2	2										
Итого по содержательному модулю 1	14	8			6							
Содержательный модуль 2												
Язык и мышление												
Тема 5. Язык и мышление.	3	3										
Тема 6. Гипотеза лингвистической / лингвальной относительности, или	5	1			4							

гипотеза Сепира — Уорфа.												
<b>Итого по содержательному модулю 2</b>	<b>8</b>	<b>4</b>			<b>4</b>							
<b>Содержательный модуль 3</b>												
<b>Язык как общественное явление</b>												
Тема 7. Язык и общество.	6	2			4							
Тема 8. Общественная природа языка.	3	1			2							
Тема 9. Социоллингвистика, ее предмет и задачи. Интерлингвистика.	6	2			4							
<b>Итого по содержательному модулю 3</b>	<b>15</b>	<b>5</b>			<b>10</b>							



<b>Содержательный модуль 4</b>												
<b>Проблема происхождения и развития языка</b>												
Тема 10. Развитие речи.	3	1			2							
Тема 11. Синхрония и диахрония.	1	1										
Тема 12. Гипотезы происхождения языка.	6	2			4							
Тема 13. Причины языковых изменений. Темпы языковых изменений. Вопрос о прогрессе в развитии языков.	5	1			4							
<b>Итого по содержательному модулю 4</b>	<b>15</b>	<b>5</b>			<b>10</b>							
<b>Содержательный модуль 5</b>												
<b>Методы и направления лингвистических исследований</b>												
Тема 14. Понятие о методах научного исследования. Исходные приемы научного анализа языкового материала.	6	4			2							
Тема 15. Описательный метод. Сравнительно-исторический метод. Метод лингвистической географии. Сопоставительный метод. Структурный метод.	6	2			4							
Тема 16. Социолингвистические и психологические методы. Применение математических методов в языкознании.	4	2			2							
Тема 17. Базовые тенденции развития современной лингвистики.	4	2			2							
<b>Итого по содержательному модулю 5</b>	<b>20</b>	<b>10</b>			<b>10</b>							
<b>ВСЕГО</b>	<b>72</b>	<b>32</b>			<b>40</b>							

## 5. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ЛЕКЦИОННЫХ, ПРАКТИЧЕСКИХ И ЛАБОРАТОРНЫХ ЗАНЯТИЙ

Темы лекционных з  
анятий

<i>№ п/п</i>	<i>Название темы</i>	<i>Количество часов</i>
1	Языкознание как наука. Общее языкознание как учебная дисциплина.	2
2	Знаковая природа языка.	2
3	Язык и речь.	2
4	Основные и промежуточные уровни языка.	2
5	Язык и мышление.	3
6	Гипотеза лингвистической / лингвальной относительности, или гипотеза Сепира — Уорфа.	1
7	Язык и общество.	2
8	Общественная природа языка.	1
9	Социолингвистика, ее предмет и задачи. Интерлингвистика.	2
10	Развитие речи.	1
11	Синхрония и диахрония.	1
12	Гипотезы происхождения языка.	2
13	Причины языковых изменений. Темпы языковых изменений.	1
14	Понятие о методах научного исследования. Исходные приемы научного анализа языкового материала.	4
15	Описательный метод. Сравнительно-исторический метод. Метод лингвистической географии. Сопоставительный метод. Структурный метод.	2
16	Социолингвистические и психологические методы.	2
17	Базовые тенденции развития современной лингвистики.	2
	<b>ВСЕГО</b>	<b>32</b>

**Темы практических занятий**  
(учебным планом не предусмотрены)

## 6. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОРГАНИЗАЦИИ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

### Организация самостоятельной работы студентов

<i>№ п/п</i>	<i>Название темы</i>	<i>Количество часов</i>
1.	Языкознание как наука. Общее языкознание как учебная дисциплина.	2
2.	Знаковая природа языка.	2
3.	Язык и речь. Системный характер языка	2
4.	Гипотеза лингвистической / лингвальной относительности, или гипотеза Сепира — Уорфа.	4
5.	Язык и общество	4
6.	Общественная природа языка.	2
7.	Социолингвистика, ее предмет и задачи. Интерлингвистика.	4
8.	Развитие речи	2
9.	Гипотезы происхождения языка	4
10.	Причины языковых изменений. Темпы языковых изменений. Вопрос о	4

	прогрессе в развитии языков.	
11.	Понятие о методах научного исследования. Исходные приемы научного анализа языкового материала.	2
12.	Описательный метод. Сравнительно-исторический метод. Метод лингвистической географии. Сопоставительный метод. Структурный метод.	4
13.	Социолингвистические и психологические методы. Применение математических методов в языкознании.	2
14.	Базовые тенденции развития современной лингвистики.	2
	<b>ВСЕГО</b>	<b>40</b>

## 7. ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

Учебным планом не предусмотрены

## 8. КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ К ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

1. Языкознание как наука. Общее языкознание как учебная дисциплина.
2. Место общего языкознания в системе наук, его связь с гуманитарными и негуманитарными дисциплинами.
3. Языкознание в Древней Индии (грамматика Панини).
4. Зарождение языкознания в Древнем Египте и в Месопотамии. Древнекитайское языкознание.
5. Языкознание в Древней Греции и Риме. Философия языка в Древней Греции. Дискуссии о сущности имен. Александрийская школа грамматики.
6. Древнее арабское языкознание.
7. Европейское языкознание эпохи Средневековья и Возрождения. Философско-лингвистический спор между реалистами и номиналистами.
8. Идея создания «всемирного языка» и её решение в философско-лингвистических концепциях Ф. Бэкона, Р. Декарта и Г. В. Лейбница.
9. Грамматика Пор-Рояля.
10. Зарождение славянской лингвистической традиции. Роль Максима Грека в разработке грамматических вопросов. Грамматики старославянского языка Лаврентия Зизания и Мелетия Смотрицкого. «Лексикон словенороссийский» Памвы Беринды. «Словарь Академии Российской».
11. Философия языка в работах М. В. Ломоносова и А. Н. Радищева. «Российская грамматика» М. В. Ломоносова.
12. Основоположники сравнительно-исторического языкознания. Труды Расмуса Раска. Теория агглютинации Франца Боппа. «Немецкая грамматика» Якова Гримма. Й. Добровский и А. Х. Востоков.
13. Труды И. И. Срезневского по сравнительно-историческому языкознанию. Вклад Ф. И. Буслаева к развитию сравнительно-исторического языкознания.
14. Лингвистическая концепция Вильгельма фон Гумбольдта.
15. Натуралистическая концепция А. Шлейхера.
16. Психологизм в лингвистических взглядах Г. Штейнталя.
17. Лингвистические взгляды А. А. Потебни.
18. Молодограмматизм и возникновение молодограмматической школы.
19. Школа «слов и вещей».
20. Взгляды Г. Шухардта.
21. Школа эстетического идеализма.
22. Неолингвистика.

23. Лингвистические взгляды А. А. Шахматова и Н. Н. Покровского.
24. Московская лингвистическая школа. Общая характеристика Московской лингвистической школы: представители, проблематика исследований, программные труда, основные достижения.
25. Казанская лингвистическая школа. Общая характеристика казанской лингвистической школы: представители, проблематика исследований, программные труда, основные достижения.
26. Лингвистическая концепция Ф. Ф. Фортунатова (учение о формах слова Ф. Ф. Фортунатова).
27. Теория фонемы и морфемы Б. де Куртенэ.
28. Взгляды М. В. Крушевского и В. А. Богородицкого.
29. Лингвистическая концепция Ф. де Соссюра.
30. Влияние взглядов Ф. де Соссюра на дальнейшее развитие науки о языке: (Женевская школа – А. Сеше, Ш. Балли; А. Мейе, Ж. Вандриес; структурализм).
31. Пражская лингвистическая школа.
32. Копенгагенский (датский) структурализм (глосематика).
33. Американский структурализм (дескриптивизм).
34. Генеративизм. Порождающих грамматика Н. Хомского.
35. Европейское неогумбольдтианство.
36. Американское неогумбольдтианства (Ф. Боас, Э. Сепир, Б. Уорф). Гипотеза языковой относительности (гипотеза Сепира-Уорфа).
37. Советское языкознание 20-40-х гг. (Н.Я. Марр, А.Н. Пешковский, Л. В. Щерба, Е. Д. Поливанов, И. И. Мещанинов).
38. Советское языкознание 50-80-х гг. (В. В. Винорадов, А. И. Смирницкий, Ф. П. Филин).
39. Когнитивная лингвистика.
40. Функциональная лингвистика.
41. Лингвистика текста.
42. Коммуникативная лингвистика.
43. Лингвистическая география. Ареальная лингвистика.
44. Этнолингвистика как направление в языкознании.
45. Знаковая природа языка.
46. Язык и мышление.
47. Гипотеза лингвистической / лингвальной относительности, или гипотеза Сепира — Уорфа.
48. Язык и речь.
49. Системный характер языка. Парадигматические, синтагматические и иерархические отношения между языковыми единицами.
50. Структура языка. Основные и промежуточные уровни языка.
51. Теория изоморфизма и иерархии уровней языка.
52. Своеобразие системности языка. Соотношение системных и несистемных явлений в языке. Система и норма. Норма и узус.
53. Фонологическая система языка.
54. Грамматическая система языка.
55. Лексико-семантическая система языка.
56. Промежуточные уровни языка. Морфонологические промежуточный уровень языка.
57. Промежуточные уровни языка. Словообразовательный промежуточный уровень языка.
58. Промежуточные уровни языка. Фразеологический промежуточный уровень языка.
59. Язык и общество. Общественная природа языка.
60. Социоллингвистика, ее предмет и задачи. Интерлингвистика.
61. Развитие речи. Синхрония и диахрония.

62. Традиционные гипотезы происхождения языка. Естественная гипотеза происхождения языка.
63. Становление языковой системы в филогенезе и онтогенезе.
64. Внешние причины языковых изменений. Язык-пиджин, креольские языки. Субстрат, суперстрат, адстрат.
65. Внутренние причины языковых изменений.
66. Типы антиномий.
67. Темпы языковых изменений. Вопрос о прогрессе в развитии языков.
68. Понятие о методах научного исследования. Соотношение терминов *метод* — *методика* — *методология*. Исходные приемы научного анализа языкового материала.
69. Описательный метод: общая характеристика.
70. Сравнительно-исторический метод: общая характеристика.
71. Метод лингвистической географии: общая характеристика.
72. Сопоставительный метод: общая характеристика.
73. Структурный метод: общая характеристика.
74. Социолингвистические и психологические методы.
75. Применение математических методов в языкознании.
76. Антропоцентризм, функционализм, экспланатарность и экспансионизм как базовые тенденции развития современной лингвистики.

## 9. ОБРАЗЕЦ МОДУЛЬНОГО КОНТРОЛЯ

### ГОУ ВПО «ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

Факультет филологический

*Направление подготовки:* 45.05.01 Перевод и переводоведение

*Специализация :* Специальный перевод (немецкий и английский языки)

*Программа подготовки:* **специалитет**

*Семестр* 8

*Учебная дисциплина* **Общее языкознание**

### МОДУЛЬНАЯ КОНТРОЛЬНАЯ РАБОТА

#### ВАРИАНТ № 1

**Дайте развернутый ответ на следующие вопросы:**

1. Успехи и недостатки компаративистики.
2. Структурный метод: общая характеристика.

Утверждено на заседании кафедры общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина протокол № 6 от « 4 » декабря 2019 г.

Заведующий кафедрой

Преподаватель

\_\_\_\_\_ Н. А. Ярошенко

\_\_\_\_\_ Н. А. Ярошенко

#### Критерии оценивания модульного контроля

<i>Номер задания</i>	<i>Количество баллов</i>
1	15
2	10
<b>Всего</b>	<b>25</b>

## 10. ОБРАЗЕЦ ЭКЗАМЕНАЦИОННОГО БИЛЕТА

(учебным планом не предусмотрено)

## 11. ОБРАЗЕЦ ТЕСТОВОГО ЗАДАНИЯ

1. Объектом языкознания может быть:
  - А. Только язык в целом как средство общения и средство мышления, познания.
  - Б. Язык в целом как средство общения и средство мышления, познания или отдельный конкретный язык или группа родственных языков.
  - В. Отдельный конкретный язык или группа родственных языков.
2. Теоретическим языкознанием также называется:
  - А. Конкретное языкознание.
  - Б. Частное языкознание.
  - В. Общее языкознание.
3. Изучение отдельных лингвистических понятий в определённой системе предусматривает такой курс, как
  - А. «История языкознания».
  - Б. «Общее языкознание».
  - В. «Введение в языкознание».
4. Частное языкознание изучает:
  - А. Язык в целом как средство общения и средство мышления, познания.
  - Б. Отдельный конкретный язык или группа родственных языков.
  - В. Только отдельный конкретный язык.
5. Деление лингвистики на внутреннюю и внешнюю предложил:
  - А. В. фон Гумбольдт.
  - Б. А. Шлейхер.
  - В. Ф. де Соссюр.

## 12. КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ

По курсу предполагается проведение промежуточной аттестации в виде модульного контроля и зачёта. Экзамен сдают студенты с целью повышения рейтинга.

*Распределение баллов, которые могут получить студенты  
в процессе изучения дисциплины*

Организационно-учебная работа студента	СРС			Всего
	Индивидуальная работа	Модульный контроль	Индивидуальная творческая работа	
Max 75 баллов	max ____ баллов	Max 25 баллов		100 баллов
	Не предусмотрена программой		Не предусмотрена программой	

*Шкала соответствия баллов национальной шкале*

Оценка по шкале ECTS	Оценка по 100-балльной шкале	Оценка по государственной шкале (экзамен, дифференцированный зачет)	Оценка по государственной шкале (зачет)
<b>A</b>	90-100	5 (отлично)	зачтено
<b>B</b>	80-89	4 (хорошо)	зачтено
<b>C</b>	75-79	4 (хорошо)	зачтено

<b>D</b>	70-74	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>E</b>	60-69	3 (удовлетворительно)	зачтено
<b>FX</b>	35-59	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи	не зачтено
<b>F</b>	0-34	2 (неудовлетворительно) с возможностью повторной сдачи при условии обязательного набора дополнительных баллов	не зачтено

### 13. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА

Учебная аудитория для проведения лекционных, практических и лабораторных занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, для самостоятельной работы обучающихся № 1203.

Комплект учебной мебели на 53 посадочных места, комплект рабочего места преподавателя, доска магнитно-маркерная – 1 шт., компьютер в комплекте -1 шт., мультимедийный проектор – 1 шт., ноутбук – 1 шт., принтер – 1 шт., телевизор – 1 шт.

Windows 7 PRO, Microsoft Office, лицензии GPL, Apache, BSD для свободного программного обеспечения: Антивирус Касперского, Adobe Acrobat Reader.

г. Донецк, пр. Гурова, 6, главный корпус

### 14. РЕКОМЕНДОВАННАЯ ЛИТЕРАТУРА

№ п/п	Наименование	Кол-во экземпляров в библиотеке ДонНУ	Наличие электронной версии в ЭБС
<i>Основная литература</i>			
1.	Мечковская, Н. Б. Философия языка и коммуникации : учебное пособие / Н. Б. Мечковская. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2018. – 514, [1] с.	1	-
2.	Васильев, А. Д. Лингвокультурные процессы и возможности их прогнозирования : учебное пособие / А. Д. Васильев. – Москва : ФЛИНТА : Наука, 2017. – 262 с.	1	-
3.	Комарова, З. И. Технология научных исследований в системной методологии современной лингвистики : учебное пособие / З. И. Комарова. – 2-е изд. – Москва : ФЛИНТА : Наука, 2018. – 206, [1] с.	1	-
4.	Актуальные проблемы современной лингвистики : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 540300 (050300) – Филологическое образование / сост. Л. Н. Чурилина. – 11-е изд. - Москва : Флинта, 2018. – 411 с.	1	-
<i>Дополнительная литература</i>			
5.	Абильдинова, Ж. Б. Этнические стереотипы сквозь призму языка : монография / Ж. Б. Абильдинова. – 3-е изд. – Москва : Флинта, 2018. – 237, [1] с.	1	-
6.	Алефиренко, Н. Ф. Современные проблемы науки о языке : учебное пособие / Н. Ф. Алефиренко. – 6-е изд. – Москва : ФЛИНТА, 2018. – 412 с.	1	-
7.	Багана, Ж. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. – 3-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2018. – 307 с.	1	-
8.	Даниленко, В. П. Методы лингвистического анализа :	1	-

	курс лекций / В. П. Даниленко. – 5-е изд. – Москва : Флинта : Наука, 2018. – 278 с.		
9.	Крейдлин, Г. Е. Семиотика, или Азбука общения : учебное пособие / Г. Е. Крейдлин, М. А. Кронгауз. - 9-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2018. - 239, [1] с.	1	-
10.	Маслова, В. А. Введение в когнитивную лингвистику : учебное пособие / В. А. Маслова. - 9-е изд. - Москва : Флинта : Наука, 2018. - 293, [1] с.	1	-

### 15. ИНФОРМАЦИОННЫЕ РЕСУРСЫ

1. Электронный каталог ДонНУ <http://library.donnu.ru/catalog/>
2. Электронный архив ДонНУ <http://repo.donnu.ru:8080/jspui/>
3. Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU <https://elibrary.ru/defaultx.asp>
4. Электронная библиотека диссертаций РГБ <https://dvs.rsl.ru/>
5. Электронно-библиотечная система «ЭБС ЮРАЙТ» <https://www.biblio-online.ru/>
6. ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [http://biblioclub.ru/index.php?page=book\\_blocks&v](http://biblioclub.ru/index.php?page=book_blocks&v)
7. ЭБС Znanium.com <http://znanium.com/>
8. Электронно-библиотечная система ibooks.ru (Айбукс-ру) <https://ibooks.ru/>
9. Научная электронная библиотека «Киберленинка» <https://cyberleninka.ru/>
10. Российский электронный журнал «Мир истории» <http://www.historia.ru/>
11. Справочно-информационный портал Грамота.ру. <http://www.gramota.ru/>
12. Национальный корпус русского языка <http://www.ruscorpora.ru/>
13. Сайт Института языкознания РАН <http://iling-ran.ru/main/>
14. Сайт Института лингвистических исследований РАН <https://iling.spb.ru/>

### 16. ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

1. Windows 7 PRO (корпоративная лицензия ДОННУ № 46484614);
2. MicrosoftOffice (корпоративная лицензия ДОННУ лицензия № 46472919);
3. MicrosoftVisualStudio (лицензия программы DreamSpark для высших учебных заведений);
4. Лицензии, Антивирус Касперского, , AdobeAcrobatReader, xPDF,

### 17. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОННОГО ОБУЧЕНИЯ И ДИСТАНЦИОННЫХ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ

При реализации программы дисциплины могут использоваться следующие виды электронного взаимодействия преподаватель-студент:

- размещение учебных материалов в облачных хранилищах преподавателей для использования студентами при подготовке к занятиям;
- рассылка по электронной почте материалов и заданий для выполнения, проверка выполненных заданий;
- поддержка странички преподавателя и групп преподаватель-студенты в социальных сетях для обеспечения текущего контроля работы студентов

Рабочая программа рассмотрена и переутверждена на заседании кафедры общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина с изменениями (без изменений) на \_\_\_\_\_. год.

Протокол заседания кафедры общего языкознания и истории языка имени Е. С. Отина № \_\_\_\_ от \_\_\_\_\_ 2020 года.

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ доц. Н. А. Ярошенко